

W.EASY Box 2.0

Sistema de diagnóstico para camiões, autocarros, reboques/semirreboques e carrinhas

PT Tradução das instruções de utilização originais



Fig. 1



W.EASY Box 2.0

PT	Índice	1
----	--------------	---

<i>Índice</i>	1
1 Descrição do aparelho	2
1.1 Vista geral - Fig. I.....	2
1.2 Dados do aparelho.....	2
1.3 Funcionamento do aparelho	3
1.4 Conformidade.....	3
1.4.1 CE.....	3
1.4.2 ANATEL.....	3
1.5 Etiqueta	3
1.6 Autocolante na parte de trás	4
1.7 Requisitos do computador conectado	5
2 Para a sua segurança	6
2.1 Utilização correta.....	6
3 Informações gerais	6
3.1 Garantia.....	6
4 Primeira colocação em funcionamento	7
4.1 Instalar o software W.EASY.....	7
4.1.1 Executar a instalação.....	7
4.1.2 Bem-vindo – texto de boas-vindas	7
4.1.3 Selecionar o tipo de instalação	8
4.1.4 Selecionar diretório	8
4.1.5 Efetuar ajustes.....	8
4.1.6 Resumo	8
4.1.7 Iniciar processo de cópia.....	9
4.1.8 Concluir instalação	9
5 Registrar e colocar o software W.EASY em funcionamento	10
5.1 Software W.EASY	10
5.1.1 Ativação de licenças	10
5.1.2 Introdução dos dados da empresa	10
5.1.3 Ativação das licenças.....	11
5.2 Importação das licenças	12
5.2.1 Atualização do software através da opção “Atualização online”	12
5.2.2 Ativação do pacote de dados técnico	14
5.2.3 Ativação das licenças WABCO SD.....	15
6 W.EASY Box 2.0 – Programar a comunicação	17
6.1 USB.....	17
6.2 Bluetooth com controlador Windows	18
6.3 WLAN	20
6.4 Vista geral.....	21
7 Instalação de controladores da W.EASY Box 2.0	22
7.1 Windows.....	22
7.1.1 Instalação do controlador USB.....	22
8 FAQ - Resolução de erros	23
9 Eliminação	23

1 Descrição do aparelho

1.1 Vista geral - Fig. I

1. Ficha OBD-II de 16 pinos (SAE J1962) com iluminação integrada
2. Luz LED para encontrar e inserir mais facilmente a ligação de diagnóstico.
3. Indicador de estado LED de várias cores, indica o estado da ligação e da comunicação
4. Botão Flightrecorder, para iniciar/parar e definir uma marca (acionador) durante a gravação Flightrecorder
5. Ligação USB
6. 3 LED verdes como indicadores do estado de tensão da bateria do veículo
7. 3 LED azuis como indicadores da WLAN mode

1.2 Dados do aparelho

Designação:	W.EASY Box 2.0
Ref. n.º:	WW02 000 015
Descrição do produto:	Interface de comunicação do veículo para diagnóstico multimarcas com W.EASY. Ligação ao PC via USB, Bluetooth e WiFi.
Consumo de corrente:	6 - 35 V/2 A, consumo de energia máx. 9 W (nominal: 12 V/24 V)
Dimensões:	125 mm x 125 mm x 30 mm (Comprimento x Largura x Altura)
Peso:	0,549 kg (0,244 kg sem cabo)
Temperatura de serviço:	-20 a 60°C
Especificação do cabo:	UL2517 16Cx26AWG + AL 6,8 mm, preto, amovível (com HD D-Sub de 26 pinos)
Comprimento do cabo:	2900 mm
Ligação:	ISO 15031-3 (SAE J1962) com iluminação LED (2x baterias CR1216)
Especificação:	Sinal sonoro, botão acionador, ficha OBD de 16 pinos, com iluminação
Interfaces de comunicação do veículo	2X HS CAN (ISO 11898-2) SW CAN (SAE J2411) CAN 24V (ISO 11992-1) K/L (ISO 9141-2) VPW (J1850) PWM (J1850) RS485 (J1708) TTL
Interfaces	Ligação USB tipo B Versão Bluetooth 2.1+EDR, alcance de 50 m WiFi (802.11a/b/g/n, 2,4GHz e 5 GHz, WPA2-PSK, WPA-PSK, PEAP, LEAP, WEP64/128 suporta modo Ad-hoc e de infraestrutura)
Outros	Cartão Micro-SD de 2 GB integrado 10 LED de várias cores 3 x 2 LED de uma cor

1.3 Funcionamento do aparelho

A W.EASY Box 2.0 funciona como interface entre a aplicação W.EASY e o veículo. A interface é ligada ao veículo através do adaptador OBD II.

Para a ligação entre a W.EASY Box 2.0 e o computador, utiliza-se USB, Bluetooth ou WLAN.

A aplicação W.EASY, descrita mais detalhadamente no capítulo 4, é utilizada para a utilização e operação do aparelho e a para a realização de testes de diagnóstico em veículos.

Para interromper a ligação da W.EASY Box 2.0, basta retirar a ficha OBD-II.

1.4 Conformidade

1.4.1 CE

O produto corresponde às disposições da União Europeia:

- Diretiva CEM 2014/30/UE
- Diretiva de Baixa Tensão 2014/65/UE
- Diretiva ROHS2 2011/65/CE

1.4.2 ANATEL

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



04446-17-10592

1.5 Etiqueta

Cada um dos aparelhos dispõe de uma etiqueta em poliéster única com o número de série, o endereço Bluetooth e MAC WiFi, bem como o número de revisão do hardware.



O endereço MAC completo de 12 dígitos é utilizado como palavra-passe do modo hotspot WiFi.

1.6 Autocolante na parte de trás

O autocolante encontra-se na parte de trás do aparelho e é um autocolante em policarbonato. Na imagem seguinte, a superfície branca representa uma área transparente que protege a etiqueta do capítulo 1.5, mantendo-a no entanto visível.

Da mesma forma, os pontos brancos na zona inferior esquerda também são transparentes e indicam o estado da bateria do veículo (LED verdes) e a potência de receção dos sinais de rádio (LED azuis).

Cores dos indicadores de estado

- Branco = VCI ligado mas não conectado.
- Azul = conexão VCI - PC.
- Verde = Modo de diagnóstico VCI - Veículo.
- Amarelo = Modo Flightrecorder.
- Vermelho = Alerta.



Indicadores da bateria do veículo (LED verdes).

Etiqueta

Indicadores da WLAN mode (LED azuis).

1.7 Requisitos do computador conectado



Nota:

Recomendamos a utilização do hardware de computador testado e autorizado pela WABCOWÜRTH.

Aparelhos externos:

Para os aparelhos externos aplicam-se os seguintes requisitos mínimos:

CPU:	mín. 2 Ghz/2 cores (por ex., Intel i3 ou semelhante)
Memória RAM:	mín. 4 GB
Sistema operativo:	Win 7(SP1) 32 ou 64 bits, WIN 8.1, WIN 10. Atualizações na versão mais recente!
HDD/SSD:	mín. de 4 GB de memória livre
Hardware necessário:	Unidade de DVD,
Bluetooth:	Bluetooth BT-CLASS 1, 300 m Standard, compatível com 4 canais (em simultâneo) com Microsoft original, Pilha Widcom ou Pilha Toshiba (controlador)
Interfaces:	mín. 1 ligação USB 2.0, eventualmente interface série para Cap4202
Rede:	LAN 10/100/1000, W-LAN
Visualização:	Monitor com uma resolução mín. de 1024x768



Nota:

Tanto os sistemas operativos de 32 bits como os de 64 bits são suportados. No entanto, tenha em atenção que um sistema operativo de 64 bits requer um procedimento especial durante a instalação dos controladores USB.

Ver "7 W.EASY Box 2.0 Instalação dos controladores"



Nota:

Gestão dos direitos do sistema operativo

- Direitos de administrador (acesso completo) necessários para: diretório de instalação W.EASY
- Permissões de escrita necessárias para: ficheiro de registo Windows (Windows Registry).

Software adicional

Microsoft .NET Framework 3.5 <http://www.microsoft.com>

Adobe Acrobat Reader <http://www.adobe.com>

2 Para a sua segurança



Antes da primeira utilização do seu aparelho, leia este manual de instruções e aja em conformidade. Guarde este manual de instruções para utilização posterior ou para proprietários subsequentes.



Utilizar apenas acessórios e peças de reposição originais da WABCOWÜRTH.

O aparelho não pode ser operado num ambiente molhado ou húmido. Não expor o aparelho à chuva.

2.1 Utilização correta

A interface de diagnóstico W.EASY Box 2.0 serve de interface de comunicação entre o software W.EASY e o veículo a diagnosticar.

A utilização da W.EASY Box 2.0 só é permitida em combinação com o software W.EASY ou WOW!. Qualquer outro tipo de utilização é proibido e pode originar a destruição do aparelho. Uma utilização incorreta da W.EASY Box 2.0 significa a perda imediata de quaisquer direitos de garantia por parte do operador em relação ao fabricante.

3 Informações gerais

3.1 Garantia

A interface de diagnóstico W.EASY Box 2.0 tem de ser manuseada com o devido cuidado, mesmo que o sistema de diagnóstico tenha sido concebido tendo em conta as condições de utilização numa oficina (impactos, choques, vibrações, poeiras). Para o sistema de diagnóstico W.EASY (incluindo a W.EASY Box 2.0), oferecemos uma garantia em conformidade com as disposições legais/específicas do país a partir da data de compra (comprovativo mediante fatura ou guia de remessa). Danos ocorridos são solucionados com o fornecimento de peças de reposição ou mediante reparação. Danos resultantes de um manuseamento incorreto estão excluídos da garantia. Eventuais reclamações só poderão ser aceites se o sistema de diagnóstico for entregue a um centro de assistência autorizado pela WABCOWÜRTH no estado completamente montado.

Reservamo-nos o direito a alterações técnicas. Não assumimos qualquer responsabilidade por erros tipográficos. Tenha em atenção as nossas CGV (www.wabcowuerth.com).

4 Primeira colocação em funcionamento



Nota

Sistemas W.EASY que contenham um dispositivo de visualização (computador ou tablet) já estão pré-configurados, registados e desbloqueados para si. Neste caso, não é necessário efetuar quaisquer outras configurações.

Utilize o W.EASY apenas depois de receber instrução por um colaborador da WABCOWÜRTH ou por uma pessoa autorizada pela WABCOWÜRTH.

4.1 Instalar o software W.EASY.

Neste capítulo, apresentamos-lhe todos os passos da instalação do software. A instalação só é necessária se utilizar o seu próprio hardware de computador!

4.1.1 Executar a instalação

A instalação do software W.EASY é iniciada automaticamente quando o DVD de instalação é inserido na unidade do computador.

- Se tiver selecionado um outro suporte de instalação, inicie a instalação com um duplo clique no ficheiro “_install.exe”.
- 🔗 A imagem ilustra a seleção com o Windows 7; proceda da mesma forma com o Windows XP.



O assistente de instalação começa por solicitar a seleção do idioma para a instalação realizada de seguida. Todos os idiomas disponíveis encontram-se no pacote de instalação.

- Selecione o idioma pretendido para o menu de instalação seguinte.
- Confirme a introdução com “OK”.



4.1.2 Bem-vindo – texto de boas-vindas

A instalação é iniciada com um texto de boas-vindas. Durante toda a instalação, tem as seguintes formas de avançar:

- Prima “Seguinte” (“Weiter”) para prosseguir com a instalação.
- Prima “Cancelar” (“Abbrechen”) para terminar a instalação a qualquer momento.
- Prima “Voltar” (“Zurück”) para aceder ao passo anterior do assistente de instalação.



4.1.3 Selecionar o tipo de instalação

O assistente de instalação disponibiliza duas opções de seleção.

- A opção “Instalação completa” (“Vollinstallation”) instala o software W.EASY completo no seu computador.
- A opção “Instalação de atualização” (“Update-Installation”) permite atualizar a versão já instalada do software W.EASY.
- Na primeira instalação, selecione “Instalação completa”.



4.1.4 Selecionar diretório

O diretório de instalação predefinido do software W.EASY é:

Windows XP	Windows 7 C:\Programas\W.EASY
------------	-------------------------------

	C:\Utilizadores\Público\W.EASY
--	--------------------------------

- Prima “...” para selecionar outro diretório para a instalação.
- Prima “Seguinte” (“Weiter”) para prosseguir com a instalação.

4.1.5 Efetuar ajustes

- No passo seguinte, selecione o idioma no qual pretende instalar o software W.EASY.
- Prima “Seguinte” (“Weiter”) para prosseguir com a instalação.

4.1.6 Resumo

No resumo, voltam a ser apresentados todos os dados de instalação.

- Prima “Seguinte” (“Weiter”) para prosseguir com a instalação.



4.1.7 Iniciar processo de cópia

No passo seguinte, o assistente de instalação copia todos os dados relevantes para o PC.

O progresso da instalação é apresentado através de uma barra de progresso.



4.1.8 Concluir instalação

Uma vez copiados todos os dados, aparece a mensagem de instalação “Concluído” (“Fertig”).

- Confirme a mensagem de instalação com “Concluído” (“Fertig”).
- O assistente de instalação é encerrado.
- A aplicação W.EASY arranca automaticamente.



No passo seguinte, procede-se à configuração da aplicação. Este processo pode demorar alguns minutos.

O assistente de configuração sinaliza a conclusão da configuração com “Concluído” (“Fertig”).

- Prima “Concluído” (“Fertig”) para terminar a instalação
- O software W.EASY está então completamente instalado e pode ser colocado em funcionamento.



5 Registrar e colocar o software W.EASY em funcionamento

Neste capítulo, apresentamos-lhe todos os passos necessários para a colocação do software W.EASY em funcionamento.

5.1 Software W.EASY

Encontra instruções detalhadas sobre a instalação do software W.EASY no capítulo “Instalar o software W.EASY”.

Aceitar as condições de utilização

Na primeira colocação em funcionamento do software W.EASY, abre-se uma janela com as condições de utilização. Estas têm de ser confirmadas.

- Confirme que leu e compreendeu a indicação, clicando na caixa de seleção.
- Em seguida, continue com “Seguinte” (“Weiter”).



5.1.1 Ativação de licenças

O assistente de instalação instala todos os componentes de software W.EASY disponíveis no seu PC. Para poder utilizá-los, é necessário instalar uma licença dependente do computador que ative todas as funções adquiridas. Proceda da seguinte forma para ativar o software:

O software W.EASY contém um gestor de licenças que gere todas as autorizações de acesso aos dados e funções.

- Aceda à máscara de introdução para os seus dados de contacto, seleccionando o símbolo “Definições” (“Einstellungen”).



5.1.2 Introdução dos dados da empresa

- Insira, de seguida, os seus dados de contacto e o seu número de cliente no item de menu “Dados da empresa” (“Firmendaten”).

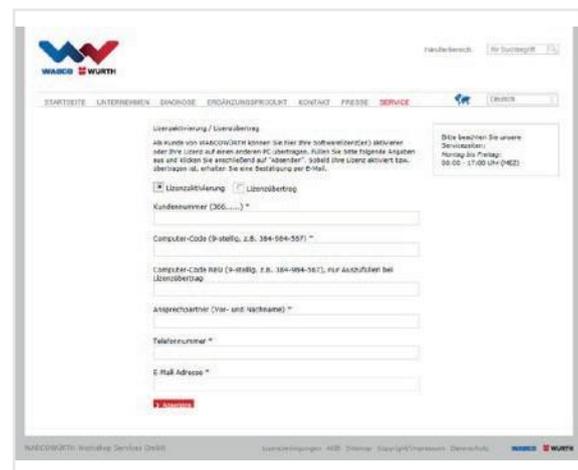
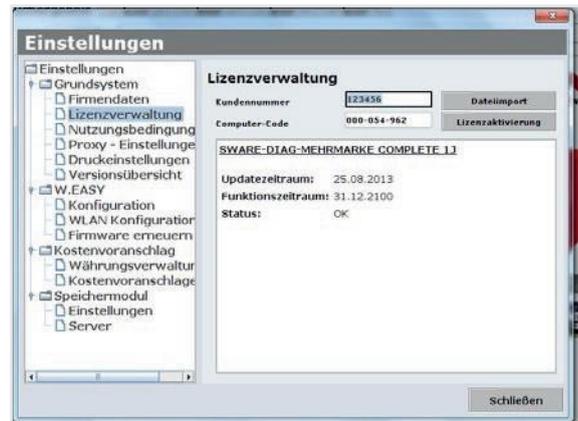
Os campos identificados com um * são campos de preenchimento obrigatório.



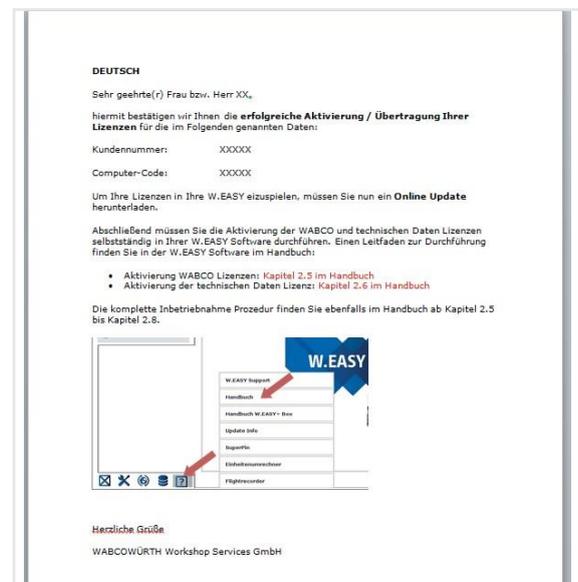
5.1.3 Ativação das licenças

- Mude de seguida para o item de menu “Gestão de licenças” (“Lizenzverwaltung”).
- 🔗 Após a introdução do seu número de cliente, aparece no campo de visualização que se encontra abaixo “Código do computador” (“Computer-Code”) um número de 11 dígitos.
- Leia o número de 11 dígitos (por exemplo, xxx-xxx-xxx) e anote-o.
- Clique em “Ativação de licenças” (“Lizenzaktivierung”).
- 🔗 Para ativar a sua licença, aceda na nossa página web WWW.WABCOWUERTH.COM ao item de menu SERVIÇO → ATIVAÇÃO DE LICENÇAS (“SERVICE → LIZENZAKTIVIERUNG”), preencha todo o formulário e envie-o online.

→ O seu navegador da Internet abre-se e apresenta o formulário de ativação de licenças.



- 🔗 Receberá depois um e-mail com o procedimento seguinte (executar atualização online).



5.2 Importação das licenças

Assim que solicitar a ativação online e receber o e-mail de confirmação, terá de descarregar os ficheiros da licença através da opção “Atualização online” (“Online Update”).

-
- Para continuar, é absolutamente necessária uma ligação à Internet!
-

5.2.1 Atualização do software através da opção “Atualização online”

O software W.EASY dispõe de um mecanismo simples que permite carregar versões atuais de programas a partir da Internet e proceder à sua instalação automática. Uma utilização consequente desta função dispensa a reprodução de DVDs de atualização ou o download de atualizações da área de download na página web da WABCOWÜRTH.

- Inicie a atualização online clicando no símbolo correspondente **1**.
→ O assistente da atualização online é iniciado.



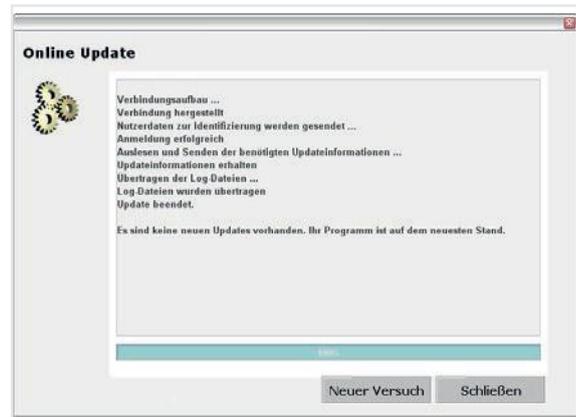
- Certifique-se de que o seu computador está ligado à Internet.
- Confirme com “Iniciar” (“Starten”) para estabelecer uma ligação com o servidor WW.

- Em seguida, é determinada a versão atual da aplicação instalada e realizada uma verificação local de erros.



🔑 Se não estiverem disponíveis quaisquer atualizações, receberá a seguinte mensagem:

- No caso de atualizações de tamanho inferior a 5 MB, a atualização é descarregada automaticamente.
- Se estiverem disponíveis atualizações que excedam uma quantidade de dados de 5 MB, será apresentada uma informação acerca da quantidade de dados a transferir.



- Clique no botão “Sim” (“Ja”) para prosseguir com a atualização.

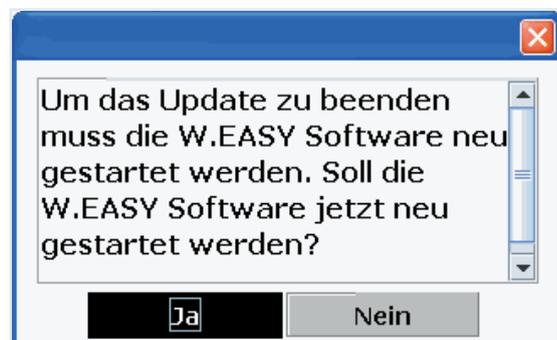
🔑 Tenha em atenção os respetivos tempos de atualização necessários

🔑 O pacote de atualização é composto e transmitido individualmente para o seu computador. Evita-se, desta forma, a transmissão de ficheiros desnecessários e o tempo de atualização necessário é reduzido a um mínimo.



Depois de carregar os dados, a aplicação **tem** de ser reiniciada para que o assistente de configuração possa importar os dados.

- Confirme a mensagem com “Sim” (“Ja”).



- O software arranca então automaticamente no modo de atualização.
- Confirme com o botão “Concluído” (“Fertig”) assim que este ficar destacado.

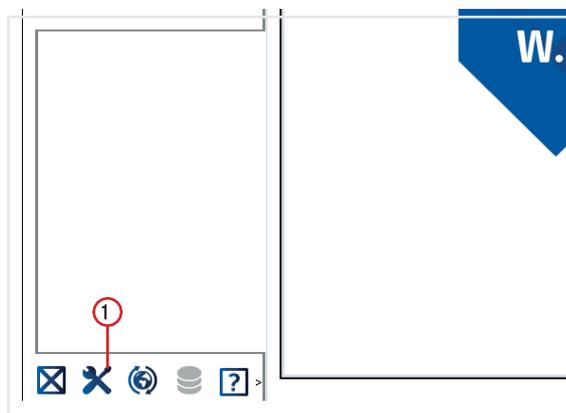
→ O seu sistema está então atualizado para o estado mais recente.



5.2.2 Ativação do pacote de dados técnico

☑ Para o procedimento seguinte é absolutamente necessária uma ligação à Internet!

- Abra o software W.EASY
- Clique no botão Definições (“Einstellungen”) ① e aí, em Gestão de licenças (“Lizenzverwaltung”) ②.

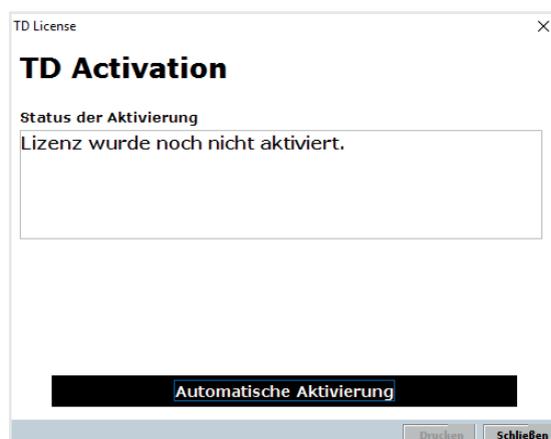


- Desça até à entrada “SWARE – DATOS TÉCNICOS” (“SWARE – TECHNISCHE DATEN”) na janela de gestão de licenças.
- Clique em “Informações detalhadas” (“Detailinformationen”) ③.



→ A janela para seleccionar o tipo de activação abre-se.

- Certifique-se de que existe uma ligação à Internet.
- Selecione a opção “Ativação automática” (“Automatische Aktivierung”).
- É então efetuada a activação online e, pouco depois, confirmado o resultado da activação numa mensagem de estado.

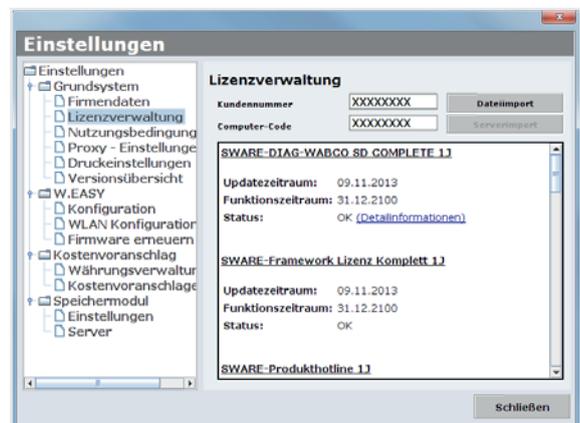
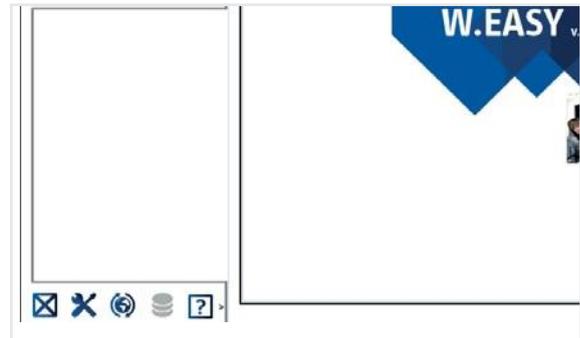


5.2.3 Ativação das licenças WABCO SD

Para o procedimento seguinte é absolutamente necessária uma ligação à Internet!

No passo seguinte, já só é necessário ativar o WABCO SD na gestão de licenças.

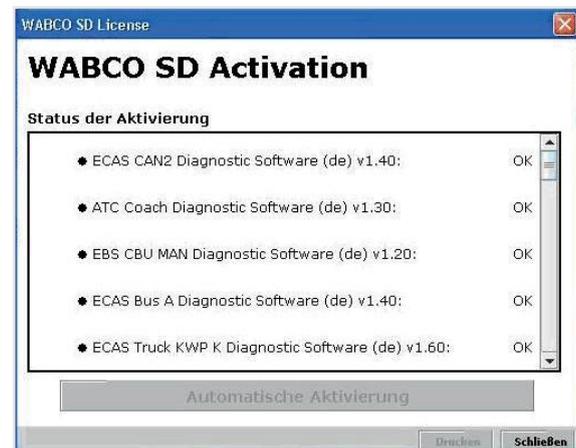
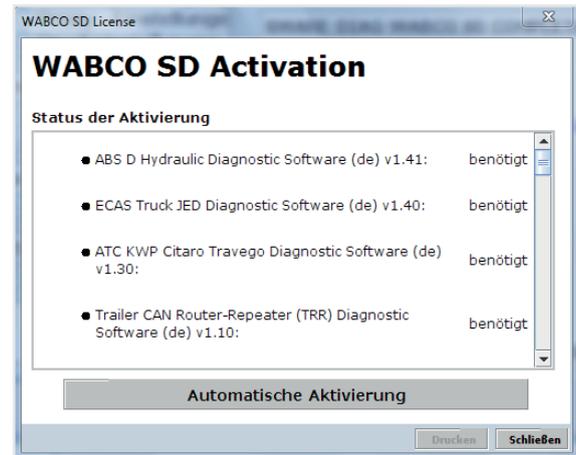
- Navegue até à Gestão de licenças (“Lizenzverwaltung”).
- Na vista geral do menu das licenças, vá até à entrada “SWARE-DIAG-WABCO SD”.
- Aí, clique na ligação “Informações detalhadas” (“Detailinformationen”).



→ O software lê o estado de ativação atual dos elementos WABCO SD a partir do software e apresenta-os ao utilizador numa janela.



- Receberá de seguida uma indicação de estado atual.
- Inicie a ativação das licenças através do botão “Ativação automática” (“Automatische Aktivierung”).
 - → A ativação em curso pode ser visualizada através da janela “Ativação em curso” (“Activation in process”).
- 🔑 Se a ativação tiver sido efetuada com sucesso, ser-lhe-á apresentada a seguinte vista geral na qual o estado dos módulos WABCO listados passou de “necessário” (“benötigt”) para “OK”. Se todos os módulos tiverem sido ativados com sucesso, o botão “Ativação automática” (“Automatische Aktivierung”) fica a cinzento.
- 🔑 Se a ativação não tiver sido bem-sucedida, o botão inferior não é apresentado a cinzento.
- Nesse caso, repita o processo anterior.



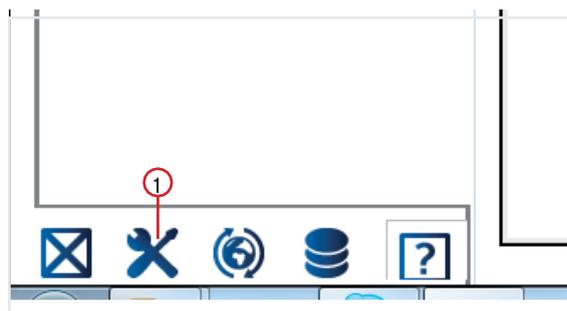
6 W.EASY Box 2.0 – Programar a comunicação

Neste capítulo, ficará a saber como programar a W.EASY Box 2.0 no software W.EASY através das diferentes vias de comunicação.

6.1 USB

- ☑ Para garantir a alimentação de tensão, a W.EASY Box 2.0 tem de estar ligada a uma fonte de tensão externa (veículo ou cabo adaptador).

- ▶ Abra o menu Definições clicando no símbolo das ferramentas



→ O menu Definições abre-se

- ▶ Selecione o item de menu “Configuração” (“Konfiguration”).

- ▶ Selecione depois o perfil de ligação “W.EASY Box 2.0”.

- 🔗 O perfil de ligação W.EASY Box 2.0 tem de ser selecionado para que a comunicação com a W.EASY Box 2.0 possa ser programada.

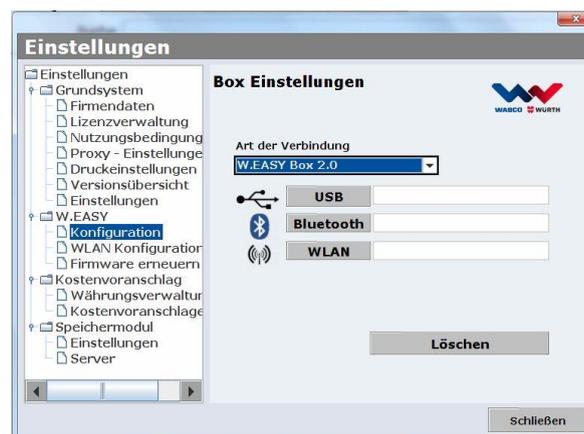


- Para iniciar o processo de programação, clique no tipo de comunicação pretendido.

→ USB

→ Bluetooth

→ WLAN



- ▶ Inicie o processo de programação da comunicação USB com **“Seguinte”** (“Weiter”)

Tenha em atenção as instruções na janela

- Neste momento, a ligação USB com a W.EASY Box 2.0 deverá ser-lhe apresentada, tal como ilustrado na figura seguinte, com a designação “W.EASY 2.0 USB”.

🔑 Se não for possível encontrar a designação “W.EASY 2.0 USB”, verifique o seguinte:

- Clique novamente em **“Procurar”** (“Suche”)
- O anel LED “azul” está aceso na W.EASY Box 2.0? (indica ligação por USB)
- Os controladores da W.EASY Box 2.0 estão instalados?

- ▶ Clique em **“OK”** para prosseguir com o processo de programação



6.2 Bluetooth com controlador Windows

-
- Para garantir a alimentação de tensão, a W.EASY Box 2.0 tem de estar ligada a uma fonte de tensão externa (veículo ou cabo adaptador).
-

- Retire o cabo USB entre a W.EASY Box 2.0 e o seu computador!
-

- ▶ Inicie o processo de programação da comunicação Bluetooth com **“Bluetooth”**
- Segue-se uma localização de dispositivos nas proximidades via Bluetooth
- Neste momento, a ligação Bluetooth com a W.EASY Box 2.0 deverá ser-lhe apresentada, tal como ilustrado na figura seguinte, com a designação “W.EASY 2.0 + BT_número de série”.



🔑 Se não for possível encontrar a designação “W.EASY 2.0 + BT_número de série”, verifique o seguinte:

- Clique novamente em **“Procurar”** (“Suche”)
- Está a utilizar o controlador Bluetooth da Microsoft?

Ao utilizar uma outra pilha Bluetooth, programe primeiro a W.EASY Box 2.0 no respetivo software de Bluetooth e selecione depois, aqui, a porta COM atribuída!

- A W.EASY Box 2.0 está ligada a uma fonte de tensão externa (veículo ou cabo adaptador)?
- ▶ Clique em “OK” para prosseguir com o processo de programação.



6.3 WLAN

- ☑ O módulo WLAN tem de ser configurado antes de proceder à programação da comunicação WLAN! A este respeito, consulte “Configuração WLAN da W.EASY Box 2.0”.

- ☑ Para garantir a alimentação de tensão, a W.EASY Box 2.0 tem de estar ligada a uma fonte de tensão externa (veículo ou cabo adaptador).

- ▶ Inicie o processo de programação da comunicação WLAN com “Seguinte” (“Weiter”)



- Deverá ser-lhe então apresentado, tal como ilustrado na figura seguinte, o endereço IP da W.EASY Box 2.0.



- 🔑 Se não for possível encontrar a comunicação WLAN ou o endereço IP da W.EASY Box 2.0, verifique o seguinte:
- A configuração WLAN foi efetuada corretamente?
 - Clique novamente em “Procurar” (“Suche”)
 - O LED central da W.EASY Box 2.0 acende a verde? (indica que a ligação WLAN está ativa)
 - Verificar a configuração WLAN
 - Eventualmente, atribuir à W.EASY Box 2.0 na sua rede WLAN um endereço IP estático com o servidor DHCP ativado, uma vez que:
 - No caso de demasiados dispositivos WLAN numa rede WLAN com o DHCP ativado, o endereço IP original da W.EASY Box 2.0 pode sofrer alterações.
 - Com um tempo de concessão demasiado baixo ou depois de excedido o tempo de concessão, o endereço IP original da W.EASY Box 2.0 é alterado.
 - Modo 2 – O seu computador está ligado à rede WLAN da W.EASY Box 2.0?
 - A W.EASY Box 2.0 está ligada a uma fonte de tensão externa (veículo ou cabo adaptador)?

6.4 Vista geral

Uma vez programados todos os tipos de comunicação, receberá uma vista geral.



7 Instalação de controladores da W.EASY Box 2.0

Para poder prosseguir com a instalação dos controladores da W.EASY Box/W.EASY Box 2.0, é necessário ligar a Box ao computador através de um cabo USB. Este procedimento não é diferente do da W.EASY Box 2.0, à exceção da denominação no “Gestor de Dispositivos” (“Gerätmanager”) (W.EASY USB e W.EASY+ USB).

7.1 Windows

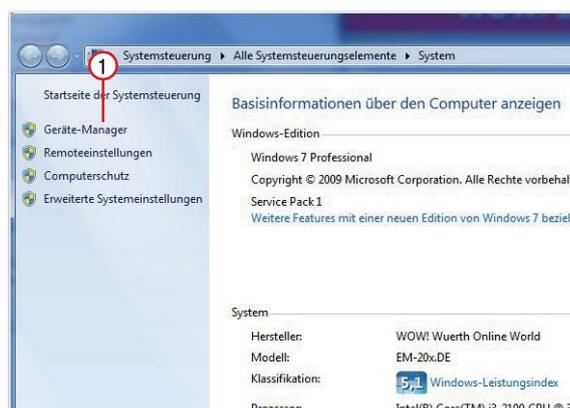
Neste capítulo, ficará a saber, passo a passo, como instalar com sucesso os controladores com o sistema operativo Windows.



7.1.1 Instalação do controlador USB

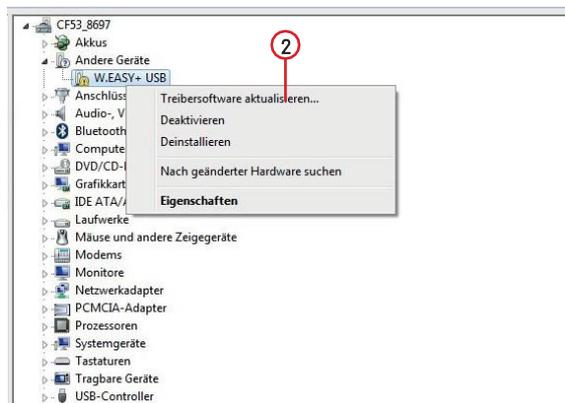
Para dar início à instalação, terá de proceder em primeiro lugar às configurações no Gestor de Dispositivos (“Gerätmanager”). Proceda da seguinte forma:

- Inicie o Gestor de Dispositivos (“Gerätmanager”), utilizando a combinação de teclas [F10]+ [Pausa] e clicando depois, na janela que se abre, em **Gestor de Dispositivos** (“Gerätmanager”) ①

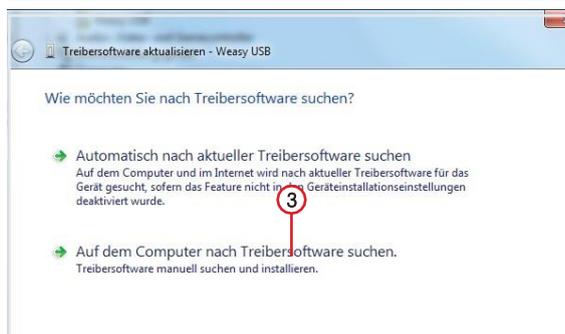


- No item de menu “Outros dispositivos” (“Andere Geräte”), clique com o botão direito do rato em “W.EASY USB”/ “W.EASY+ USB”.

- Seleccione depois “Atualizar controlador...” (“Treiber aktualisieren”) ②.



- Em seguida, seleccione na janela a opção “Procurar software de controlador no computador” (“Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen”) ③.



8 FAQ - Resolução de erros

Porque é que os controladores de dispositivo para a W.EASY Box 2.0 não são instalados automaticamente ao estabelecer a ligação com o cabo USB?

Com determinadas versões do Windows, em combinação com o software W.EASY, pode acontecer que o Windows tente localizar automaticamente os controladores de dispositivo e não os encontre. Os controladores têm, então, de ser instalados manualmente.

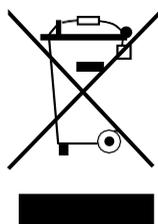
Ver “7.1.1 Instalação do controlador USB Pág. 22”.

O que fazer se a comunicação via Bluetooth depois da programação no software W.EASY não funcionar?

A W.EASY Box 2.0 terá, nesse caso, de ser programada adicionalmente no ambiente Bluetooth do Windows.

Ver “6.2 Bluetooth com controlador Windows Pág. 18”

9 Eliminação



Ferramentas elétricas, acessórios e embalagens deverão ser reencaminhados para uma reciclagem ecológica.

Apenas para países da UE:

Não deite as ferramentas elétricas para o lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos equipamentos elétricos e eletrónicos e à sua implementação na legislação nacional, as ferramentas elétricas inutilizáveis têm de ser recolhidas separadamente e reencaminhadas para uma reciclagem ecológica.

Acumuladores/baterias:

Não coloque acumuladores/baterias no lixo doméstico, no fogo ou em água. Os acumuladores e as baterias devem ser recolhidos e reciclados ou eliminados de forma ecológica.

Apenas para países da UE:

De acordo com a Diretiva 2006/66/CE, os acumuladores/baterias defeituosos ou gastos têm de ser reciclados. Na Alemanha, os aparelhos/baterias inutilizáveis têm de ser devolvidos ao fabricante para proceder à respetiva reciclagem.



WABCOWÜRTH Workshop Services GmbH
Benzstraße 7
D-74653 Künzelsau-Gaisbach info@
wabcowuerth.com
<http://www.wabcowuerth.com>

© by
WABCOWÜRTH Workshop Services GmbH
Todos os direitos reservados.
Responsável pelo conteúdo:
Dept. Produto

Doc.: "WW2203/V20160711"

Uma reimpressão, mesmo que parcial, só é permitida mediante autorização. Reservamo-nos o direito de efetuar a qualquer momento, sem aviso prévio ou comunicação, alterações aos produtos que, do nosso ponto de vista, sirvam uma melhoria da qualidade. As imagens podem ser apenas exemplos ilustrativos e o seu aspeto pode, por isso, divergir do produto fornecido. Reservamo-nos o direito a erros e não nos responsabilizamos por erros tipográficos. Aplicam-se as nossas Condições Gerais de Venda.